《日本经典文学作品赏析》课程教学大纲

一、课程基本信息

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **英文名称** | Appreciation of Japanese Classical Literary Work | **课程代码** | CLLI3018 |
| **课程性质** | 通识选修课程 | **授课对象** | 文学院三年级学生 |
| **学 分** | 2.0 | **学 时** | 36 |
| **主讲教师** | 吴雨平 | **修订日期** | 2021年2月26 日 |
| **指定教材** |  |

二、课程目标

（一）总体目标：

本课程的总体目标，旨在为文学院不同专业的学生提供一个了解日本文学全貌的平台，使学生形成对日本文学的整体认识，为今后的欣赏和研究打下必要的基础；使学生学会从不同的立场和角度理解外国文学经典作品的思想内涵和艺术特色；使学生能够认识不同国家和民族文学经典的产生的过程，探索文学乃至人类文化发展的基本规律；并且通过日本文学经典的学习，培养学生的民族情感，增强学生的文化自信。

（二）课程目标：

本课程的教学目的，是从日本古代、中世、近世和现代等不同时期的文学经典的阐释入手，使学生系统了解日本文学历史的发展线索，日本各阶段文艺思潮和文学流派的生成演变过程、重点作家的文学风格及特点、重点作品的思想内容和艺术特色；初步了解日本文学与中国古代文学的异同，中国文学对日本古代文学的影响以及日本对中国现当代文学的影响；进一步了解全球一体化文化背景下，各国文学既要保持民族特色又应彼此交流借鉴的文学发展趋势。

**课程目标1：**

帮助学生用马克思主义的历史观、美学观和方法论，分析和评价日本文学发展的脉络、一般特点和基本规律；为学生提供一个了解日本文学全貌的平台，使学生形成对日本文学的总体特点和基本规律的认识。

**课程目标2：**

帮助学生系统掌握日本文学各个时期的代表作家和代表作品、重要的文学思潮和文学流派；帮助学生完成对《万叶集》《源氏物语》、日本汉文学、平安女性文学、《平家物语》《奥州小道》《我是猫》《舞姬》《春琴抄》《雪国》《春琴抄》《万延元年的足球队》《挪威的森林》《解忧杂货店》等最具经典性的日本文学名著的解读和阐释。

**课程目标3：**

通过引导学生进行日本文学史和日本经典作品的资料搜集、课前预习、课堂展示、讨论等，养成学生解读日本文学作品的自学能力；具备初步的日本文学研究能力，写出符合本课程要求的日本文学研究论文。

（三）课程目标与毕业要求、课程内容的对应关系

**表1：课程目标与课程内容、毕业要求的对应关系表**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **课程目标** | **课程子目标** | **对应课程内容** | **对应毕业要求** |
| 课程目标1 | 了解日本文学的历史发展脉络 | 第一至五章 | 具有正确的世界观、人生观，了解日本文学的基本含义与意义，并通过中日文化的相互观照，增进对中国文化传统的思想认同、政治认同、理论认同和情感认同。 |
| 课程目标2 | 学会解读、阐释日本文学经典 | 第一至五章 | 提高文学鉴赏和分析能力，提高文化素养，克服纯专业学习可能造成的弊端；同时提高对纷繁复杂的翻译文本优劣高下的鉴别能力。 |
| 课程目标3 | 具有研究日本文学的初步能力 | 第一至五章 | 初步具备研究日本文学经典作品的能力，能够写出符合课程要求的外国文学读书报告和研究性学期论文。 |

三、教学内容

第一章 日本上古文学经典

**1.教学目标**

通过讲授和讨论日本文学萌芽期至公元迁都平安（6世纪-794年）这一历史阶段产生的经典文学作品，使学生了解早期日本文学起源时期的基本情况。

**2.教学重难点**

主要讲授日本文学的起源和基本特点；《古事记》和《日本书纪》中的神话和传说、《万叶集》的思想艺术特征。

**3.教学内容**

第一节 概述

 一、日本文学的起源

二、日本民族文学的特点

第二节 《古事记》和《日本书纪》讲析

 一、《古事记》和《日本书纪》简介

 二、“记纪神话”的艺术特点

三、《古事记》和《日本书纪》的认识价值

   第三节 《万叶集》讲析

　 一、《万叶集》的形成经过

　 二、《万叶集》与中国文学的关系

三、《万叶集》的思想价值

四、《万叶集》的艺术成就

**4.教学方法**

发资料预习、授课、讨论等。

**5.教学评价**

讨论活跃度、发言内容等。

第二章 日本中古文学经典

**1.教学目标**

通过讲授和讨论日本迁都平安至镰仓幕府成立（（794-1192年）这一历史阶段产生的经典文学作品，使学生了解日本和、汉两大文学体系发展的第一个高峰时期中日文化、文学交流的盛况。

**2.教学重难点**

主要讲授日本9—12世纪文学作品的特点；《源氏物语》对日本文学和世界文学的贡献；《古今和歌集》的思想内容和艺术特色；《枕草子》的创作特点等内容。

**3.教学内容**

第一节 概述

一、古代后期文学的文化历史背景与基本特点

二、古代后期文学的基本类型：和歌、汉诗、散文文学

第二节 《古今和歌集》讲析

　一、《古今和歌集》的新特色

 二、抒情诗的衰落

第三节 《源氏物语》讲析

　一、《源氏物语》作者生平

　二、《源氏物语》与中国文学的关系

　三、《源氏物语》的日本民族审美特性

第四节 《枕草子》讲析

 一、《枕草子》与清少纳言

 二、《枕草子》的特色

**4.教学方法**

预先布置看作品、发放资料预习、授课、讨论、展示等。

**5.教学评价**

讨论活跃度、发言内容、期末论文等。

第三章 日本中世文学经典

**1.教学目标**

通过讲授和讨论日本从镰仓幕府成立至江户幕府执政结束（1192-1867年）这一历史阶段产生的经典文学作品，使学生了解日本中世纪文学的基本特征。

**2.教学重难点**

主要讲授日本13—19世纪文学产生的背景和它的含义、中世纪文学的主要特征；中世纪文学的主要成就；《平家物语》《新古今集》《奥州小道》等作品的艺术成就；城市民众文学的兴起、发展和衰落过程。

**3.教学内容**

第一节 概述

一、日本中世纪文学的特征

二、叙事诗的时代

三、隐逸文学的传统

四、城市文学的起源和发展

第二节 《平家物语》讲析

一、战记物语的性质

二、《平家物语》的人物形象

三、《平家物语》的艺术特色

第三节 《新古今集》讲析

一、《新古今集》的形成经过

　二、《新古今集》的特色

第四节 《奥州小道》讲析

一、松尾芭蕉生平

　二、松尾芭蕉与俳句

三、《奥州小道》的特色

**4.教学方法**

预先布置看作品、发放资料预习、授课、讨论、展示等。

**5.教学评价**

讨论活跃度、发言内容、期末论文等。

第四章 日本近现代文学经典

**1.教学目标**

通过讲授和讨论日本从明治维新至第二次世界大战结束前后（1868-1945年前后）这一历史阶段产生的经典文学作品，使学生了解文学经典中的日本近代化进程，了解日本文学发展另一个高峰时期的基本特征。

**2.教学重难点**

主要讲授日本19、20世纪文学的背景和基本特征；日本自然主义文学的形成过程；日本近代文学的分化与现代文学的发展；夏目漱石和森欧外代表作的思想艺术特点；唯美主义派及其代表作家谷崎润一郎；新感觉派及其代表作家川端康成。

**3.教学内容**

第一节 概述

一、近代文学的诞生与成长

 二、近代文学的分化与发展

三、现代文学概况

第二节 夏目漱石及其代表作

　一、生平和创作

　二、《我是猫》讲析

第三节 森欧外及其代表作

一、生平和创作

二、《舞姬》讲析

第四节 谷崎润一郎及其代表作

 一、生平和创作

 二、《春琴抄》等历史题材小说讲析

第五节 川端康成及其代表作

 一、生平及创作

 二、《雪国》讲析

 三、《伊豆的舞女》讲析

**4.教学方法**

预先布置看作品、发放资料预习、授课、讨论、展示等。

**5.教学评价**

讨论活跃度、发言内容、期末论文等。

第五章 日本战后文学经典

**1.教学目标**

通过讲授和讨论日本战败前后至当今（1945—— ）这一阶段产生的经典文学作品，使学生了解日本军国主义的危害、战后日本文学的基本状况、当今日本文学发展的特征和趋势。

**2.教学重难点**

主要讲授战后日本文学的背景和基本特征；日本后现代主义文学的形成过程；三岛由纪夫、大江健三郎、村上春树等人代表作的思想艺术特点；东野圭吾推理小说的时代背景和创作特点。

**3.教学内容**

第一节 概述

一、日本战后文学的诞生与成长

 二、后现代主义文学的基本特征

三、三岛由纪夫作品分析

第二节 大江健三郎及其代表作

一、生平和创作

　二、《万延元年的足球队》讲析

第三节 村上春树及其代表作

一、生平和创作

二、《挪威的森林》讲析

第四节 东野圭吾及其代表作

 一、生平和创作

 二、《解忧杂货店》讲析

**4.教学方法**

预先布置看作品、发放资料预习、授课、讨论、展示等。

**5.教学评价**

讨论活跃度、发言内容、期末论文等。

四、学时分配

**表2：各章节的具体内容和学时分配表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 章节 | 章节内容 | 学时分配 |
| 第一章 | 日本上古文学经典 | 6 |
| 第二章 | 日本中古文学经典 | 8 |
| 第三章 | 日本中世文学经典 | 6 |
| 第四章 | 日本近现代文学经典 | 8 |
| 第五章 | 日本战后文学经典 | 6 |

五、教学进度

**表3：教学进度表**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 周次 | 日期 | 章节名称 | 内容提要 | 授课时数 | 作业及要求 | 备注 |
| 1-3 |  | 日本上古文学经典 | 了解日本文学的总体特征、《古事记》《日本书纪》《万叶集》的思想艺术价值 | 6 | 讨论交流 |  |
| 4-7 |  | 日本中古文学经典 | 日本汉文学；《古今和歌集》《源氏物语》《枕草子》与中国文学的关联及民族审美特性 | 8 | 分组PPT展示、讨论 |  |
| 8-10 |  | 日本中世文学经典 | 了解《平家物语》《新古今集》《奥州小道》的认识和审美价值 | 6 | 分组PPT展示、讨论 |  |
| 11-14 |  | 日本近现代文学经典 | 日本文学近代化的历程；《我是猫》《舞姬》《春琴抄》《雪国》的思想内容和艺术价值 | 8 | 分组PPT展示、讨论 |  |
| 15-17 |  | 日本战后文学经典 | 日本文学的发展趋势；《万延元年的足球队》《挪威的森林》《解忧杂货店》解析 | 6 | 分组PPT展示、讨论 |  |
| 18 |  | 课堂考试 | 以本学期所学作品为中心，自选一部日本作品（或两部以上进行比较），写研究性文章 | 2 | 写学期论文 |  |

六、教材及参考书目

（一）教材：

没有特别指定，要求阅读所讲的每部作品。

（二）参考书目：

1．[日]西乡信纲等：《日本文学史》，佩珊译，人民文学出版社， 1978年版；

2．吕元明：《日本文学史》，吉林人民出版社，1987年版；

3．北京大学、南京大学：《中国文学在国外》（丛书），花城出版社，1990年版；

4．[日]内藤湖南：《日本文化史研究》，储元熹等译，商务印书馆，1997年版；

5．叶渭渠：《日本文学思潮史》，经济日报出版社，1997年版；

6．王向远：《东方各国文学在中国》，江西教育出版社，2001年版；

7．钱林森主编：《外国作家与中国文化》（丛书），宁夏人民出版社，2002年版；

8．叶渭渠：《日本文化史》，广西师范大学出版社，2003年版；

9．叶渭渠、唐月梅：《日本文学史》全四册，昆仑出版社，2004年版；

10．张哲俊：《东亚比较文学导论》，北京大学出版社，2004年版；

11．金克木：《文化的解说》，中国人民大学出版社，2007年版；

12. [日]古桥信孝：《日本文学史》，徐凤等译，南京大学出版社，2015年版。

七、教学方法

**1．讲授法：**

对“日本文学经典”“物语”“和歌”“日本汉文学”“俳句”等与本课程相关概念进行讲解；对所选每部作品的产生背景、意义等进行讲授。

**2．讨论法：**

以作品为中心，将学生分为若干小组，每位同学都参与其中，要求学生对自己小组负责的作品进行资料搜集、PPT制作、课堂展示等，引导全班同学对作品进行讨论。

**3. 体验教学法：**

在教学过程中采用相应教学平台和课堂互动软件（如“中国大学慕课”平台），引导学生下载学习类APP，帮助学生体验技术支持下教与学的方式。

八、考核方式及评定方法

（一）课程考核与课程目标的对应关系

**表4：课程考核与课程目标的对应关系表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **课程目标** | **考核要点** | **考核方式** |
| 课程目标1 | 基本知识、基本概念 | 展示、讨论 |
| 课程目标2 | 内涵理解、表述能力 | 展示、讨论 |
| 课程目标3 | 思维方式、基础研究能力 | 学期论文 |

（二）评定方法

**1．评定方法**

平时成绩：20%（出勤、平时讨论发言）

小组展示成绩：30%（资料搜集、PPT制作、课堂展示）

期末考试：50%（论文写作）

**2．课程目标的考核占比与达成度分析**

**表5：课程目标的考核占比与达成度分析表**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **考核占比****课程目标** | **平时** | **小组展示** | **期末** | **总评达成度** |
| 课程目标1 | 20% | 30% | 50% | 课程目标达成度={0.2ｘ平时目标成绩+0.3ｘ小组展示目标成绩+0.5ｘ期末目标成绩}/课程目标总分。 |
| 课程目标2 | 20% | 30% | 50% |
| 课程目标3 | 20% | 30% | 50% |

（三）评分标准

| **课程****目标** | **评分标准** |
| --- | --- |
| **90-100** | **80-89** | **70-79** | **60-69** | **＜60** |
| **优** | **良** | **中** | **合格** | **不合格** |
| **A** | **B** | **C** | **D** | **F** |
| **课程****目标1** | 能够全面深入地理解日本文学的性质和特点；理解日本文学不同发展阶段的不同特点。深入认识日本文学经典作品在世界文学史上的意义和地位，了解中日文学交流的历史。 | 能够较好地理解日本文学的性质和特点；较好地理解日本文学不同发展阶段的不同特点。认识日本文学经典作品在世界文学史上的意义和地位，了解中日文学交流的历史。 | 能基本理解日本文学的性质和特点；基本理解日本文学不同发展阶段的不同特点。基本认识到日本文学经典作品在世界文学史上的意义和地位，了解中日文学交流的历史。 | 对日本文学的性质和特点以及日本文学不同发展阶段的不同特点的理解不够准确。对日本文学经典作品在世界文学史上的意义和地位、中日文学交流的历史了解不够深入。 | 未能理解日本文学的性质和特点以及日本文学不同发展阶段的不同特点。对日本文学经典作品在世界文学史上的意义和地位、中日文学交流的历史未能正确理解。 |
| **课程****目标2** | 能够很好地完成对《万叶集》《源氏物语》、日本汉文学、平安女性文学、《平家物语》《奥州小道》《我是猫》《舞姬》《春琴抄》《雪国》《春琴抄》《万延元年的足球队》《挪威的森林》《解忧杂货店》等日本文学名著的解读和阐释。 | 能够较好地完成对《万叶集》《源氏物语》、日本汉文学、平安女性文学、《平家物语》《奥州小道》《我是猫》《舞姬》《春琴抄》《雪国》《春琴抄》《万延元年的足球队》《挪威的森林》《解忧杂货店》等日本文学名著的解读和阐释。 | 能基本完成对《万叶集》《源氏物语》、日本汉文学、平安女性文学、《平家物语》《奥州小道》《我是猫》《舞姬》《春琴抄》《雪国》《春琴抄》《万延元年的足球队》《挪威的森林》《解忧杂货店》等日本文学名著的解读和阐释。 | 尚能完成对《万叶集》《源氏物语》、日本汉文学、平安女性文学、《平家物语》《奥州小道》《我是猫》《舞姬》《春琴抄》《雪国》《春琴抄》《万延元年的足球队》《挪威的森林》《解忧杂货店》等日本文学名著的解读和阐释。 | 未能完成对《万叶集》《源氏物语》、日本汉文学、平安女性文学、《平家物语》《奥州小道》《我是猫》《舞姬》《春琴抄》《雪国》《春琴抄》《万延元年的足球队》《挪威的森林》《解忧杂货店》等日本文学名著的解读和阐释。 |
| **课程****目标3** | 能够很好地进行日本文学经典作品的资料搜集、课前预习、课堂展示、讨论等，具有很好的解读文学作品的自学能力。 | 能够较好地进行日本文学经典作品的资料搜集、课前预习、课堂展示、讨论等，具有较好的解读文学作品的自学能力。 | 基本上能进行日本文学经典作品的资料搜集、课前预习、课堂展示、讨论等，具有解读文学作品的基本自学能力。 | 尚能进行日本文学经典作品的资料搜集、课前预习、课堂展示、讨论等，尚具有解读文学作品的基本自学能力。 | 未能进行日本文学经典作品的资料搜集、课前预习、课堂展示、讨论等，不具有解读文学作品的基本自学能力。 |